

Shalom lecha, shalom

Ehud Manor / Shlomo Gronich

arr. Pnina Inbar

שלום לך, שלום

אהוד מנור / שלמה גרוניך

עיבוד : פנינה ענבר

The first system of the score is a piano introduction. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The key signature is two sharps (F# and C#), and the time signature is 3/4. The melody in the treble staff is composed of eighth and quarter notes, while the bass staff provides a simple harmonic accompaniment with quarter notes.

8

A - nach - nu be - e - tzem lo ma - ki - rim rak ma she - sha -
sli - cha she - a - nach - nu od ze - hi - rim a - val al tish -

The second system of the score begins at measure 8. It features a vocal line on a treble clef staff and piano accompaniment on two staves (treble and bass clef). The lyrics are written below the vocal line. The piano accompaniment continues with a steady rhythm of quarter notes in the bass and chords in the treble.

14

ma - nu be - shi - rim ve - si - pu - rim sip - ru la - nu a -
kach a - nach - nu ze le - ze za - rim le - at le - at ba -
ma - nu be - shi - rim ve - si - pu - rim sip - ru la - nu a -
kach a - nach - nu ze le - ze za - rim le - at le - at ba -
be - shi - rim ve - si - pu - rim la - nu a -
ze le - ze za - rim le - at le - at ba -

The third system of the score begins at measure 14. It continues with the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are repeated in two lines. The piano accompaniment features more complex rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and some chords. The system concludes with a final vocal phrase and piano accompaniment.

le - cha kol kach har - be sha - nim ve - lo am - ru she - ni - pagesh
 de - rech ve - ha - ya - mim ov - rim a - ni ro - tza she - be - ka - rov

le - cha kol kach har - be sha - nim ve - lo ni - pa -
 de - rech ve - ha - ya - mim ov - rim ro - tza be - ka -

le - cha kol kach har - be sha - nim she - ni - pa -
 de - rech ve - ha - ya - mim ov - rim be - ka -

pa - nim mul pa - nim ka - ra - nu le - cha ve -
 nih - ye cha - ve - rim

gesh mul pa - nim pa - nim ka - ra - nu le - cha ve -
 rov cha - ve - rim cha - ve - rim.

gesh mul pa - nim pa - nim ka - ra - nu le - cha ve -
 rov cha - ve - rim cha - ve rim

27

shar - nu le - cha ve - lo - he - az - nu le - ka - vot ka -

shar - nu le - cha ve - lo - he - az - nu le - ka - vot ka - tav - nu ot - cha ka -

shar - nu le - cha ve - lo - he - az - nu le - ka - vot lo lo tzi - yar - nu ka -

33

tav - nu ot - cha ve - tzi - yar - nu ot - cha lo he - e - ma - nu she - ta -

tav - nu ot - cha ve - tzi - yar - nu ot - cha lo he - e - ma - nu she - ta

tav - nu ot - cha ve - tzi - yar - nu ot - cha lo he - e - ma - nu she - ta -

vo az cha - ke la - nu rak re - ga ve - tih - ye ktzat sav - la -
 lo he - e - ma - nu cha - ke cha - ke cha - ke
 vo he - e - ma - nu bo bo bo

ni kench a - ke la - nu od re - ga ki ha - he - lem hu zma - ni ve -
 la - nu cha - ke la - nu ki ha - he - lem hu zma - ni ve - ten
 bo ki ha - he - lem hu zma - ni

49

ten la-nu le - hit - ra-gel e - le-cha sha - lom sha - lom le -

ten la-nu le - hit - ra-gel e - le-cha sha - lom sha - lom le -

ten la-nu le - hit - ra-gel e - le-cha sha - lom sha - lom le -

54

cha sha - lom sha - lom. ^{1.}

cha sha - lom sha - lom. sli

cha sha - lom sha - lom

61 6

lom az cha - ke la - nu od re - ga ve - tih - ye ktzat sav - la - ni kencha -

lom cha - ke cha - ke cha - ke la - nu

lom bo bo bo bo

66

ke la - nu od re - ga ki ha - he - lem hu zma - ni ve - ten la - nu le -

cha - ke re - ga ki ha - he - lem hu zma - ni ve - ten la - nu le -

ki ha - he - lem hu zma - ni ve - ten la - nu le -

71

hit - ra - gel e - le - cha sha - lom sha - lom le - cha sha - lom

hit - ra - gel e - le - cha sha - lom sha - lom le - cha sha - lom sha -

hit - ra - gel e - le - cha sha - lom sha - lom le - cha sha - lom sha -

77

rit.

sha - lom sha - lom le - cha sha - lom.

lom. sha - lom sha - lom sha - lom le - cha sha - lom.

lom sha - lom sha - lom sha - lom le - cha sha - lom.